

SENTENCE-FINAL INTONATION:
A STUDY OF CANTONESE INTERROGATIVES

CHIN ON HONG

FACULTY OF LANGUAGES AND LINGUISTICS
UNIVERSITY OF MALAYA
KUALA LUMPUR

FEBRUARY 2009

SENTENCE-FINAL INTONATION:
A STUDY OF CANTONESE INTERROGATIVES

CHIN ON HONG

DISSERTATION SUBMITTED IN FULLFILMENT
OF THE REQUIREMENTS
FOR THE DEGREE OF MASTER OF MODERN LANGUAGE
STUDIES

FACULTY OF LANGUAGES AND LINGUISTICS
UNIVERSITY OF MALAYA
KUALA LUMPUR

FEBRUARY 2009

ACKNOWLEDGMENTS

I would like to take this opportunity to thank people who have helped and supported me, and would also like to apologize for all the hardships that I gave to everyone all this time.

My family, especially my brother, Peng, thank you for your help with the computer work.

My supervisor, Dr Stefanie Pillai, thank you for being so patient and supportive.

Colin, thank you for your advice, support and everything. I owe you so much.

Last but not least: Paulie, Moon, Cindy, Miss Lee, Beany, Rich, Murray, Kurt, Onn, Mr Ong Shyi Nian, Mr Chiah Seng, thank you for the friendship, support, advice, and everything else.

TABLE OF CONTENTS

Abstract.....	i
Acknowledgements.....	iii
List of Tables.....	vii
List of Figures.....	viii

Chapter 1: Introduction

1.0. Background - The Cantonese Language...1
1.1. Role and Status of Cantonese...2
1.2. Cantonese Phonology...2
1.2.1. Intonation and Syntax...6
1.3. Purposes of the Study...7
1.4. Significance and Scope of the Study...7
1.5. Limitations of the Study...8
1.6. Organization of the Dissertation...8

Chapter 2: Literature Review

2.0. Introduction...9
2.1. The Acoustic Manifestation of Pitch...9
2.1.1. Perception of Pitch...10
2.1.2. Variables affecting the F0 Contours...12
2.1.2.1. Variables relating to the speaker...12
2.1.2.1.1. Larynx...12
2.1.2.1.2. Air Stream...13
2.1.2.2. Variables relating to the language...14
2.1.2.2.1. Syntax...14
2.1.2.2.2. Tone Sandhi ...15
2.1.2.2.3. Phonological Reduction...16
2.2. Cantonese Intonation Contours...17
2.3. Intonation and Illocutionary Force...18

2.4. Intonation and Sentence-final Particles...	21
2.5. Intonation and Sentence-final Pitch...	26
2.6. Interrogatives in Cantonese...	29
2.6.1. Yes/No Interrogatives...	30
2.6.2. Wh-Interrogatives...	30
2.6.3. Disjunctive Interrogatives...	31
2.6.4. A-not-A Interrogatives...	31
2.6.5. Rhetorical Interrogatives...	32
2.6.6. Elliptical Interrogatives...	33
2.6.7. Tag Interrogatives...	33
2.7. Summary...	34

Chapter 3: Methodology

3.0. Introduction...	35
3.1. Materials...	35
3.2. Procedure...	37
3.2.1. Data Conversion...	37
3.2.1.1. Transcription Procedures...	37
3.2.1.2. Data Analysis...	38
3.2.1.3. Cantonese Interrogatives...	41
3.3. Summary...	43

Chapter 4: Results and Discussion

4.0. Introduction...	44
4.1. Patterns of Sentence-final Intonations...	44
4.1.1. Rising Final Intonations...	45
4.1.1.1. Regular Rising Pattern-L-H% ...	45
4.1.1.2. Rising-fall Patterns-H*-L% ...	45
4.1.1.3. “ U ” Shape Rising Patterns-H-L-H% ...	46
4.1.1.4. Sharp Rising Pattern-L+H*-H% ...	47
4.1.2. Falling Final Intonations...	47

4.1.2.1. Regular Falling Pattern-H-L% ...	47
4.1.2.2. Falling-rise Pattern-L*% ...	48
4.1.2.3. Sharp Falling Pattern-L*+H-L%...	48
4.1.2.4. “ n ” Shape Falling Pattern-L-H-L%...	49
4.1.3. Level Final Intonation-L-L% or H-H%...	49
4.1.4. Invisible Final Intonation...	50
4.1.5. Center Rise-Fall and Fall-Rise Final Intonation (Center RF/FR)...	50
4.1.5.1. Center Rise-Fall Pattern Type 1...	50
4.1.5.2. Center Rise-Fall Pattern Type 2...	51
4.1.5.3. Center Fall-Rise Pattern...	51
4.1.6. Unidentified type of Final Intonation...	52
4.2. Types of Interrogatives in Cantonese...	52
4.2.1. Yes/No Interrogatives...	53
4.2.2. Wh- Interrogatives...	55
4.2.3. Rhetorical Interrogatives...	58
4.2.3.1. Context...	59
4.2.3.2. Key Words...	59
4.2.3.3. SFP “me1” “咩”...	60
4.2.3.4. SFP “zek1” (jek5) “啫”...	60
4.2.4. Tag Interrogatives...	61
4.2.4.1. Statement/Declarative +Tag...	62
4.2.4.2. Interrogative +Tag...	62
4.2.5. A-not-A Interrogatives...	64
4.2.6. Elliptical Interrogatives...	66
4.2.6.1. Fall-rise Intonation Pattern-H*-L*%...	67
4.2.6.2. “ U ” Shape Rising Pattern-H-L-H%...	67
4.2.6.3. Sharp Falling Pattern-L+H*-H%...	68
4.2.7. Disjunctive Interrogatives...	69
4.3. The Relationship between Cantonese Interrogatives and Sentence-final Intonation...	71
4.3.1. Average Highest and Lowest F0...	73
4.3.1.1. Average Highest F0...	73

4.3.1.2. Average Lowest F0...73	73
4.4. Factors Affecting Sentence-final Intonation Patterns...75	75
4.4.1. Lexical Tone...75	75
4.4.1.1. Right Dislocation in Cantonese...75	75
4.4.1.2. Phonological Process...77	77
4.4.1.2.1. Vowel Reduction...77	77
4.4.1.2.2. Consonant Deletion...79	79
4.4.1.3. The Influence of SFPs...80	80
4.4.1.4. Tone Sandhi...82	82
4.4.1.4.1. Interrogative without SFP...82	82
4.4.1.4.2. Interrogatives with an SFP...83	83
4.4.1.4.2.1. SPF with a Rising Final Pitch Pattern...84	84
4.4.1.4.2.2. SPF with a Falling Final Pitch Pattern...84	84
4.4.2. The Speaker...85	85
4.4.2.1. Emotions and Intentions of the Speakers...85	85
4.4.2.1.1. Emotions of the Questioners...85	85
4.4.2.1.2. Intentions of the Questioners...87	87
4.4.2.2. Influence of the Second Speaker...89	89
4.5. Summary...91	91

Chapter 5: Conclusion

5.0. Introduction...92	92
5.1. What Sentence-final intonation patterns are found in Spoken Cantonese?...92	92
5.2. The Relationship between Cantonese Interrogatives and Sentence-final Intonation Patterns....92	92
5.3. Variables that Affect Sentence-final Intonation Patterns...94	94
5.3.1. Language...94	94
5.3.2. The Speaker...95	95
5.3.3. Suggestion for Futher Research...96	96
5.4. Conclusion...96	96

Bibliography...98

Appendix A

Table of Sentence-final Intonations and Types of Interrogatives in Cantonese...103

Appendix B

Average Highest and Lowest F0...106

Appendix C

Interrogatives from the Movie...107

Appendix D

Samples of Extracts...113

LIST OF TABLES

Tables

- 1.1. Cantonese Initials in the LSHK (1999) and IPA system...3
- 1.2. Cantonese Finals in the LSHK (1999) and IPA system...3
- 1.3. Cantonese Tones Classifications...4
- 4.1. Types of Sentence-final Intonations...44
- 4.2. Types of Interrogatives in Cantonese...53
- 4.3. Types of Final Intonations in Yes/No Interrogatives...55
- 4.4. Types of Final Intonations in Wh-Interrogative...58
- 4.5. Types of Final Intonations in Rhetorical Interrogatives...61
- 4.6. Types of Final Intonations in Tag Interrogatives...63
- 4.7. Types of Final Intonations in A-not-A Interrogatives...66
- 4.8. Types of Final Intonations in Elliptical Interrogatives...69
- 4.9. Types of Final Intonations in Disjunctive Interrogatives...70
- 4.10. The Relationship between Cantonese Interrogatives and Sentence-final Intonation...71
- 4.11. Average Highest and Lowest F0...74
- 4.12. Phonological Processes in Invisible Final Intonations...78
- 5.1. Sentence-final Pitch Contour and Average Highest/Lowest counts...93

LIST OF FIGURES

Figures

- 1.1. Tone Contour /55/...5
- 1.2. Tone Contour /35/...5
- 1.3. Tone Contour /33/...5
- 1.4. Tone Contour /22/...5
- 1.5. Tone Contour /21/...5
- 1.6. Tone Contour /13/...5
- 2.1. Tone Tier of Pierrehumbert 1980...26
- 2.2. Intonation Pattern of “Coming?”...33
- 3.1. Schematic Annotation of Rising, Level and Falling Final Intonations...38
- 3.2. Comparison of Sharp Rising and “U” Shape Rising F0 contour...39
- 3.3. An Example of a Pitch Graph...43
- 4.1. Regular Rising Pattern...45
- 4.2. Rising-fall Pattern...46
- 4.3. “ U ” Shape Rising Pattern...46
- 4.4. Sharp Rising Pattern...47
- 4.5. Regular Falling Pattern...48
- 4.6. Falling-rise Pattern...48
- 4.7. Sharp Falling Pattern...49
- 4.8. “ n ” Shape Falling Pattern...49
- 4.9. Level Final Intonation...50
- 4.10. Invisible Final Intonation...50
- 4.11. Center Rise-Fall Pattern Type 1...51
- 4.12. Center Rise-Fall Pattern Type 2 ...51
- 4.13. Center Fall-Rise Pattern...52
- 4.14. Fall-rise Intonation Pattern...67
- 4.15. “ U ” Shape Rising Pattern...68
- 4.16. Sharp Falling Pattern...68
- 4.17. The Relationship between Cantonese Interrogative and Sentence-final Intonation...72
- 4.18. Average Highest and Lowest F0...74
- 4.19. Transformation of S-V-O to V-O-S...76

- 4.20. Pitch Graph of a Dislocation Case...77
- 4.21. Vowel “i” Reduction Table...78
- 4.22. Consonant “t” Deletion...80
- 4.23. A Wh-Interrogative with a Rising Final Intonation...81
- 4.24. A Yes/No Interrogative with a Falling Final Intonation...82
- 4.25. Tone Sandhi in Interrogative without SFP...83
- 4.26. SFP with a Raising Final Pitch Pattern...84
- 4.27. SFP with a Falling Final Pitch Pattern...85
- 4.28. Pitch Graph Showing Emotion Affects Final Intonation, “aa1”...86
- 4.29. Pitch Graph Showing Doubtful Speech, “dou6”...87
- 4.30. Intention of Choosing “ne1” Affecting to Final Intonation...88
- 4.31. Pitch Graph Showing Phatic Speech...89
- 4.32. “ U ” Shape Rising Pattern...89
- 4.33. Influence of the Second Speaker to Final Intonation Pattern...90